



# JEGYZŐKÖNYV

a 2022. szeptember 5-én, 15.00–18.30 között tartott ülésről

BRÜSSZEL

Az ülést 2022. szeptember 5-én, hétfőn, 15.06-kor Maria Arena (elnök) elnökletével nyitják meg.

## 1. A napirend elfogadása

DROI\_OJ(2022)0905\_1

A napirendtervezetet az e jegyzőkönyvben foglaltak szerint elfogadják.

## 2. Az elnök közleményei

Az elnök bejelenti, hogy minden felszólaláshoz rendelkezésre áll tolmácsolás, a tolmácsok sztrájkja miatt kivéve azok felszólalásait, akik távolról kapcsolódnak.

## 3. Az Európai Unió iránymutatása az emberi jogok védelmezőiről

AFET/9/07479

2021/2204(INI)

Előadó:

Hannah Neumann (Verts/ALE)

Illetékes:

AFET

- A módosítások előterjesztésének határideje: **2022. november 8., 12.00**

Az EPRS „Az Európai Unió iránymutatása az emberi jogok védelmezőiről: európai végrehajtás-értékelési tanulmány” című tanulmányának bemutatása az alábbiak jelenlétében:

– Dr. Richard Youngs, a Carnegie Europe Demokrácia, Konfliktus és Kormányzás

Programjának főmunkatársa

– Dr Isabelle Ioannides, szakpolitikai elemző, Hatásvizsgálatok és Európai Hozzáadott Érték Igazgatósága, EPRS

**Felszólalók:** Maria Arena, Isabelle Ioannides (EPRS), Richard Youngs (Carnegie Europe), Hannah Neumann, Peter van Dalen, Raphaël Glucksmann, Nacho Sánchez Amor, Luisa Ragher (EKSZ).

\* \* \*

*A Kínai Népköztársasággal fenntartott kapcsolatokért felelős küldöttséggel együttműködve*

**4. Esemény a kínai emberi jogi fejleményekről és Kína fellépéséről a globális emberi jogi rendszerben, Sophie Richardson, a Human Rights Watch kínai igazgatója jelenlétében**

Felszólalók: Maria Arena, Sophie Richardson (Human Rights Watch), Peter van Dalen, Raphaël Glucksmann, Bernard Guetta, Heidi Hautala, Salima Yenbou, Dominic Porter (EKSZ).

\* \* \*

Az ülés 16.45-kor Maria Arena (elnök) és Marie-Pierre Vedrenne (a Nemzetközi Kereskedelmi Bizottság negyedik alelnöke) társelnökletével folytatódik.

\* \* \*

*A Nemzetközi Kereskedelmi Bizottsággal közösen*

**5. Esemény Emily O'Reilly európai ombudsmannal a stratégiai kezdeményezésről, valamint arról, hogy az Európai Bizottság miként biztosítja az emberi jogok tiszteletben tartását a nemzetközi kereskedelmi megállapodások keretében**

**Felszólalók:** Maria Arena, Marie-Pierre Vedrenne, Emily O'Reilly (Európai ombudsman), Nacho Sánchez Amor, Heidi Hautala, Saskia Bricmont, Peter Sandler (DG TRADE).

\* \* \*

Az ülés 17.25-kor Maria Arena (elnök) és Tilly Metz (a Közép-Amerikával fenntartott kapcsolatokért felelős küldöttség elnöke) társelnökletével folytatódik.

\* \* \*

*A Közép-Amerikával fenntartott kapcsolatokért felelős küldöttséggel együttműködve*

**6. Nyilvános meghallgatás a guatemalai bányavállalatok által elkövetett emberi jogi jogsértésekről**

**Eszmezsere a következőkkel:**

- Luis Solano, közgazdász és oknyomozó újságíró
- Carlos Choc, helyi újságíró a Fenix bányavállalat működési területéről
- Marlies Stappers, az Impunity Watch ügyvezető igazgatója
- Miguel Angel Galvez, bíró

*Felzólalók:* Maria Arena, Tilly Metz, Luis Solano, Carlos Choc, Marlies Stappers (Impunity Watch), Miguel Angel Galvez, Leopoldo López Gil, Nacho Sánchez Amor, Katalin Cseh, Marisa Matias, Jonathan Hatwell (EKSZ).

\* \* \*

**7. Egyéb kérdések**

**8. A következő ülés időpontja és helye**

- 2022. szeptember 26., 16.30–19.00 (Brüsszel)

\*\*\*

Az ülést 18.32-kor berekesztik.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/  
JELENLĒTI ĪVREĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/  
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĂSNĂOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>DROI: Maria Arena (P), Bernard Guetta (1<sup>st</sup> VP), Hannah Neumann (2<sup>nd</sup> VP), Raphaël Glucksmann (4<sup>th</sup> VP) INTA: Marie-Pierre Vedrenne (4<sup>th</sup> VP) DCAM: Tilly Metz (P)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>DROI: Katalin Cseh, Filip De Man*, Heidi Hautala, Leopoldo López Gil, Marisa Matias, Nacho Sánchez Amor, Salima Yenbou, Peter van Dalen INTA: : Saskia Bricmont</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>D-CN: Franc Bogovič*</p>

209 (7)
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τочка дневnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

\* Remote participation

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
Richard Youngs (Carnegie Europe), Sophie Richardson (Human Rights Watch), Luis Solano, Carlos Choc, Marlies Stappers (Impunity Watch), Miguel Angel Galvez

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)	
Peter Sandler, Tiina Pitkanen, Christine Astrig Mardirossian	
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ	
EEAS European Ombudsman	Luisa Ragher, Dominic Porter, Jonathan Hatwell, Andreas Gahleitner, Friederike Tschampa Emily O'Reilly

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Druzi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Inii účastníci/Druzi udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/De politiska grupernas sekretariat</p>	
PPE	Hugo van der Werff
S&D	Carlo Bittarelli
Renew	Itziar Munoa Salaverria
ID	
Verts/ALE	Raphael Fisera
ECR	
The Left	Ana Vicente Moreno, Leire Zapiain Egana
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	<p>Marika Lerch, Stefan Krauss, Helmut Weixler Isabelle Ioannides</p>

<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>Mychelle Rieu, Djamila Chikhi, Ewa Mahr, Elina Viilup, Sophie Andersson, Kristina Kniukstaite, Ceyhan Sabak</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>
<p>Elke Gossling-Wilcke</p>

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirminikas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirminiko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funcionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/Tjänsteman